

**A.D.S.I.**  
ASSOCIAZIONE DIMORE STORICHE ITALIANE  
SEZIONE TOSCANA

*invita alla*  
**Giornata Nazionale dell'A.D.S.I.**

# Toscana Esclusiva

XVI EDIZIONE

**Domenica 29 maggio 2011**

**INGRESSO LIBERO**



**Firenze, Lucca, Pisa, Siena**  
**cortili e giardini aperti**

**Domenica 29 maggio 2011**

*dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 19*

*Con la partecipazione del quotidiano*

**LA NAZIONE**

# ADSI

**ASSOCIAZIONE DIMORE STORICHE ITALIANE  
SEZIONE TOSCANA**

*Borgo Santi Apostoli 17, 50125 Firenze  
telefono e fax 055 212452  
adsi.toscana@virgilio.it - www.adsitoscana.it*

**“Toscana Esclusiva” è la XVI edizione** di una manifestazione promossa dall'Associazione Dimore Storiche Italiane Sezione Toscana. L'iniziativa prevede l'apertura al pubblico di cortili e giardini di importanti palazzi e ville private, un'occasione per scoprire e conoscere angoli nascosti o luoghi meno noti della nostra regione. È una giornata per sensibilizzare l'opinione pubblica sui problemi della conservazione del patrimonio architettonico italiano. La manifestazione è stata realizzata grazie alla gentile disponibilità dei proprietari e alla collaborazione dei giovani volontari di A.D.S.I., dei volontari degli Amici dei Musei Fiorentini, degli Amici della Terra, dell' A.N.C. Associazione Nazionale Carabinieri Sezione di Firenze, degli Angeli del Bello e con il sostegno economico dell'**Ente Cassa di Risparmio di Firenze e di Chopard.**



*Che cosa è l'Associazione Dimore Storiche Italiane?*

Dal 1977 l'ADSI riunisce i proprietari di oltre 3000 immobili di interesse storico artistico col fine di facilitarne la conservazione e promuoverne la conoscenza. L'Adsi promuove importanti disegni di legge, collabora con enti pubblici e privati e sensibilizza l'opinione pubblica attraverso eventi, ricerche e pubblicazioni. E' una libera associazione attiva soprattutto grazie all'opera volontaria dei soci.

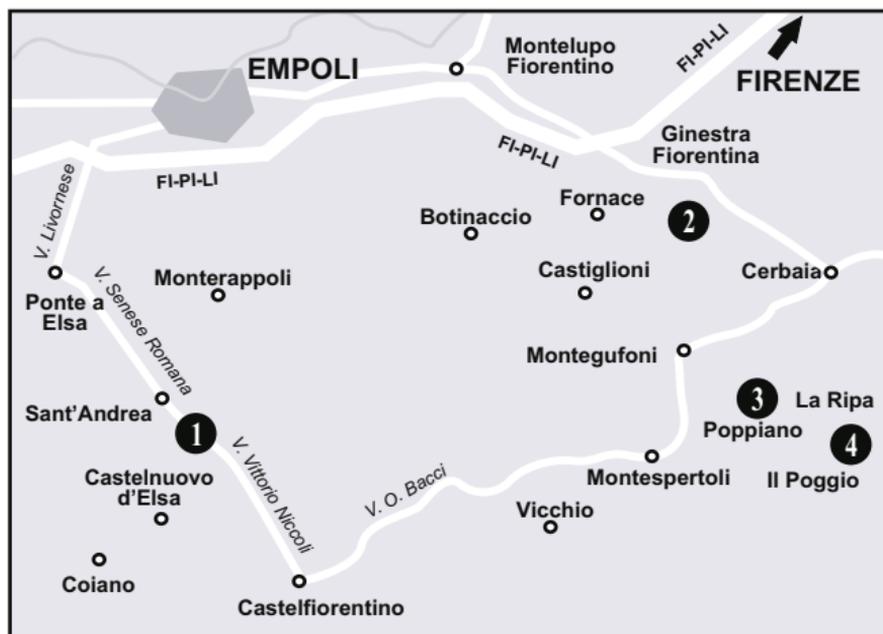
L'ADSI, Ente Morale della Repubblica Italiana e membro della Union of European Historic Houses Associations, è il più importante sodalizio nazionale di proprietari di beni culturali ed il più numeroso d'Europa. Una grande associazione che si batte per garantire la tutela e la conservazione dei beni culturali di proprietà privata.

**Domenica 29 maggio 2011**

dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 19

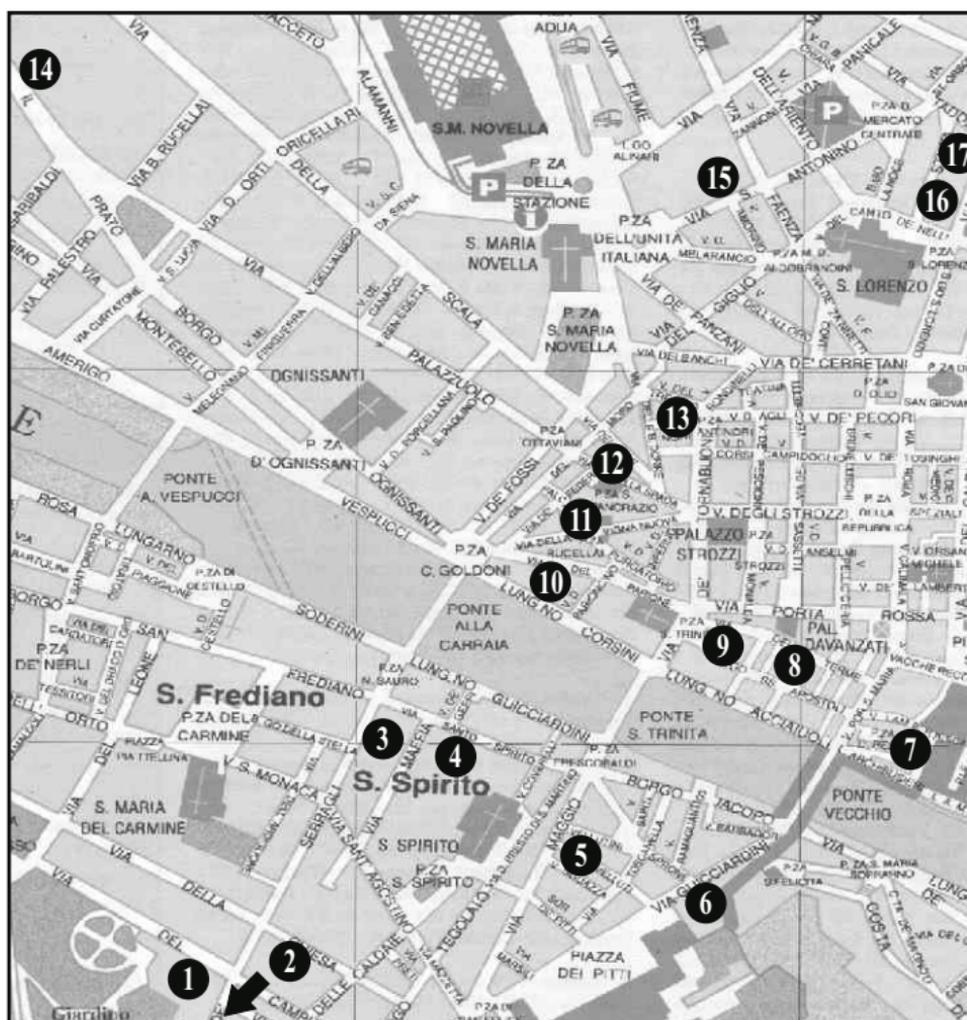
# Colli Fiorentini

## Castelfiorentino e Montespertoli



- 1** Villa di Meleto, via di Meleto 19, Castelfiorentino
- 2** Villa di Castiglioni, via di Castiglioni 56, Montespertoli
- 3** Castello di Poppiano, via Fezzana 45, Montespertoli
- 4** Villa Baldasseroni, via Romita 336, Montespertoli

# Firenze centro storico



- 1 Giardino Torrigiani, via del Campuccio 53
- 2 Giardino Corsi Annalena, via Romana 38
- 3 Palazzo Antinori di Brindisi, via dei Serragli 9
- 4 Palazzo Frescobaldi, via Santo Spirito 13
- 5 Palazzo Michelozzi, via Maggio 11 file
- 6 Palazzo Guicciardini, via Guicciardini 15
- 7 Palazzo Bartolommei, via Lambertesca 11
- 8 Palazzo e Giardino Rosselli Del Turco, borgo Santi Apostoli 19 
- 9 Palazzo Bartolini Salimbeni, p.za Santa Trinita 1 (apertura dalle 15 alle 19)
- 10 Palazzo Corsini, lungarno Corsini 10  
- 11 Palazzo Rucellai, via della Vigna Nuova 18
- 12 Chiostro di San Pancrazio, piazza San Pancrazio 2 
- 13 Palazzo Antinori, piazza Antinori 3
- 14 Giardino Corsini sul Prato, via Il Prato 58
- 15 Palazzo dei Cartelloni, via Sant'Antonino 11
- 16 Palazzo Barbolani di Montauto, via de' Ginori 9 
- 17 Palazzo Taddei, via de' Ginori 15
- 18 Palazzo Grifoni Budini Gattai, piazza Santissima Annunziata 1 

# Firenze - cortili e giardini aperti

**Domenica 29 maggio 2011**

dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 19



- 19** Palazzo Zuccari, *Kunsthistorisches Institut in Florenz*, via Giuseppe Giusti 49 
- 20** Palazzo Ximenes Panciatichi, borgo Pinti 68  
- 21** Palazzo Jules Maidoff, via Sant'Egidio 14
- 22** Palazzo Pazzi, via del Proconsolo 10
- 23** Palazzo Borghese, via Ghibellina 110
- 24** Palazzo Gondi, piazza San Firenze 2
- 25** Palazzo Pepi, via dei Pepi 7
- 26** Palazzo Bargellini, via delle Pinzochere 3 
- 27** Giardino degli Antellesi, piazza Santa Croce 21
- 28** Palazzo Antinori Corsini, borgo Santa Croce 6 
- 29** Palazzo Fossi, via de' Benci 20
- 30** Giardino Malenchini, via de' Benci 1
- 31** Palazzo Stiozzi Ridolfi, via San Niccolò 99

 Dimore visitabili anche all'interno a piccoli gruppi.

**file** Nel cortile di Palazzo Michelozzi e lungo via Santo Spirito si svolgerà l'evento "PrimaveraperFile", volto alla raccolta di fondi per la Fondazione Italiana di Leniterapia: saranno esposte piante, fiori, libri, stampe e oggetti legati al tema della primavera.

 Mostra dedicata alla vittoria della Fiorentina nella I edizione della "Coppa delle Coppe 1961".

Domenica 29 maggio 2011

# Firenze

concerti a cura della  
**Scuola di Musica di Fiesole**



## QUARTETTO È COLPA TUA

ore 11,00 **Palazzo Antinori Corsini**, borgo Santa Croce 6

*Maestro:* Edoardo Rosadini

*Violino primo:* Davide Dalpiaz

*Violino secondo:* Elisa Marashi

*Viola:* Sofia Baumgartl

*Violoncello:* Lorenzo Cosi

**F. Schubert:** *Quartetto N° 2 in Do Maggiore D. 32*

*(I. Presto, II. Minuetto – Trio)*



## QUARTETTO MARZOCCO

ore 12,00 **Palazzo Ximenes Panciaticchi**, borgo Pinti 68

*Maestro:* Edoardo Rosadini

*Violino primo:* Marco Lucchesini

*Violino secondo:* Emanuele Brilli

*Viola:* Federica Cucignatto

*Violoncello:* Giorgio Marino

**L. van Beethoven:** *Quartetto Op. 18 N. 5 in La Maggiore*

*(I. Allegro, II. Minuetto – Trio, III.*

*Andante cantabile con variazioni, IV. Allegro)*



## DUO DI SAXOFONI OR.MA / ENSEMBLE DI SAXOFONI

ore 16,00 **Palazzo Barbolani di Montauto**, via de' Ginori 9

*Maestro:* Alda Dalle Lucche

### **I. Duo di Saxofoni Or.Ma:**

*Saxofoni:* Orlando Cialli e Martina Daga

**A. Mayeur:** *Rondo Moderato*

**G. Babbini:** da "Bagatelle"

*(Preludio, Fughetta, Piccola Canzone, Vivace)*

### **II. Ensemble di Saxofoni:**

*Saxofono contralto e soprano:* Orlando Cialli

*Saxofono contralto:* Beatrice Cioni, Tiziana Maccherini

*Saxofono tenore e contralto:* Martina Daga, Carlo Francisci

*Saxofono baritono e contralto:* Serena Bardelli, Pietro Navalesi

**Anonimo:** *Saltarello*

**G. Ph. Telemann:** *La Caccia (Largo - Vivace)*

**W. A. Mozart:** *Alla Turca dalla Sonata in La Maggiore K.331*

*Tema tratto da un Rondo di Clementi Groovy Kind Of Love*

**R. Charles:** *Hallelujah, I love her so*

## Programmi musicali



### **ENSEMBLE DI FIATI / ENSEMBLE FIATI E VIOLONCELLO**

**ore 17,00 Chostro di San Pancrazio**, piazza San Pancrazio 2

*Direttore:* Lorenzo Bettini

*Flauto:* Sara Gottlieb

*Flauto:* Gaia D'Agostino

*Oboe:* Giulia Zanetti

*Oboe:* Filippo Barbagli

*Clarinetto:* Alessandro Casini

*Clarinetto:* Jacopo Carosella

*Fagotto:* Francesca Alterio

*Fagotto:* Lavinia Fantappie'

*Controfagotto:* Jacopo Cristiani

*Corno:* Tommaso Bemporad

*Corno:* Giulio Montanari

*Corno:* Tea Pagliarini

*Violoncello:* Juanita P. Sanches

#### **I. Ensemble di fiati:**

**C. Orff:** *Carmina Burana (Fortune Plango Vulnera, Intutrina, Tanz, Amor volat undique, In taberna)*

#### **II. Ensemble fiati e violoncello:**

**A. Dvorak:** *Serenata in Do Min. op.44 (Moderato quasi marcia, Minuetto e Trio, Andante con moto, Finale allegro molto)*



### **CRESCENDO. ENSEMBLE DI ARCHI**

**ore 18,00 Palazzo Corsini**, lungarno Corsini 10

*Direttore:* Brigitte Mancini

*Assistente:* Martina Chiarugi

*Gruppo A violini:* Silvia Abatangelo, Margherita Boanini, Alice Caruso, Teresa Ceni, Matteo Cimatti, Daniele Dal Piaz, Giulia Pianini Mazzucchetti, Sofia Salmane, Iacopo Salvadori, Sara Tellini

*Gruppo A violoncelli:* Francesco Abatangelo, Niccolò Bini, Lavinia Scarpelli

*Gruppo B violini:* Irene Ardino, Lapo Cambi, Simona Collu, Laura De Pompeis, Giovanna Ferrari, Lorenzo Fici, Maria Laura Geti, Giulio Miccinesi, Francesca Montemagni, Margherita Niro, Sara Sayad Nik, Manuel Servini

*Gruppo B violoncelli:* Lorenzo Catoni, Cloe De Leo, Francesco Ferrari, Costanza Panerai, Aurora Mazzetti

#### **Gruppo B:**

**Tradizionale Inglese:** *Athol Highlanders & Hundred Pipers*

#### **J. Offenbach (arr. Sandra Dackow):**

*Orpheus in the Underworld (Can Can) – Finale*

#### **Gruppo A:**

**J.S. Bach:** *Corale dalla Cantata BWV 147*

**G.P. Telemann:** *Concerto per Quattro violini e*

*Orchestra in Re Maggiore*

**Tradizionale Ebraica (arr. L. Abatangelo):** *Gam Gam*

**J.S. Bach:** *Concerto per due violini in Re minore*

*BWV 1043: Allegro*

#### **Gruppi A e B:**

**Herman van Tooren:** *Canone Cantate Domino – Alleluja*

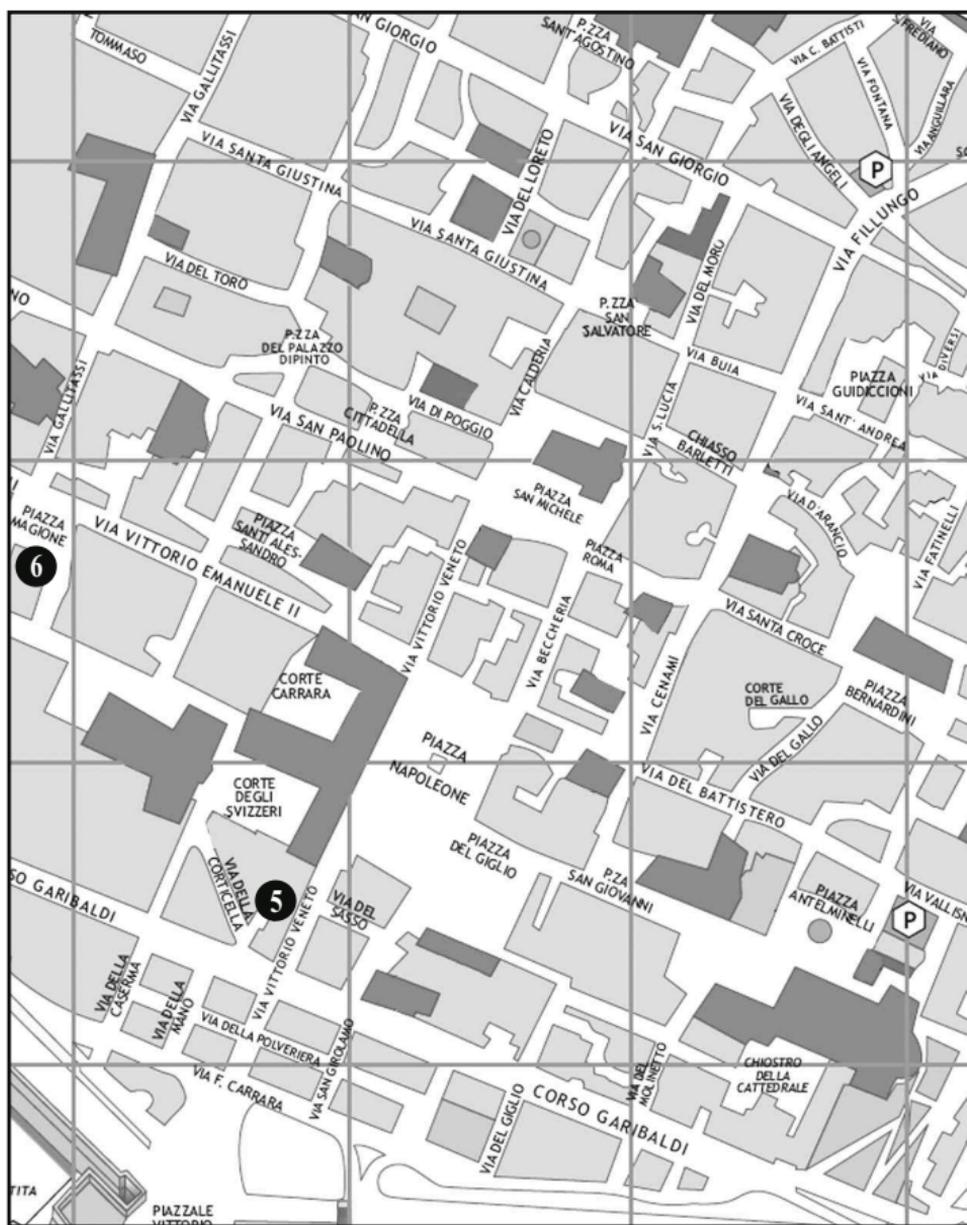
**Tradizionale Ebraica:** *Freylechs from Varsaw*



**ore 18,30 Palazzo Corsini**, lungarno Corsini 10

Saluti e consegna degli attestati di partecipazione a tutti i musicisti della **Scuola di Musica di Fiesole**

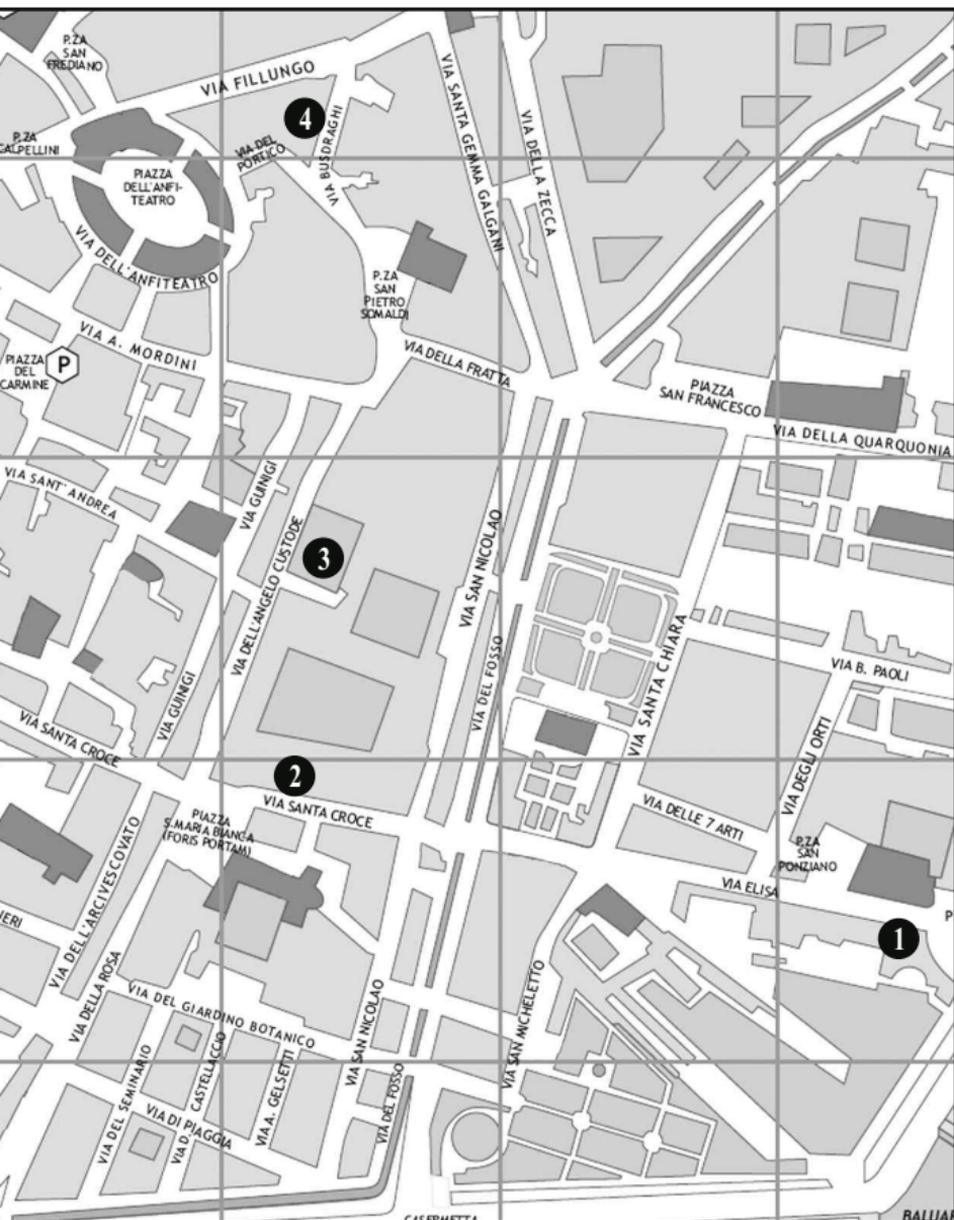
# Lucca centro storico



- 1 **Giardino Elisa**, via Elisa 54 🎵
- 2 **Giardino di Palazzo Romagnoli**, vicolo degli Orfanelli 6 📖
- 3 **Giardino di Palazzo Massoni**, via dell'Angelo Custode 24
- 4 **Giardino di Palazzo Busdraghi**, via Busdraghi 7 📖
- 5 **Giardino di Palazzo Brancoli Pantera già Massagli**, via Vittorio Veneto 44 🎵
- 6 **Giardino di Palazzo della Magione del Tempio**, piazza della Magione 6

## Domenica 29 maggio 2011

dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 19



Coro della **Cappella musicale di Santa Cecilia della Cattedrale di Lucca**:

Direttore maestro Livio Picotti

ore 16,00 Giardino di Palazzo Brancoli Pantera già Massagli, via Vittorio Veneto 44

ore 18,00 Giardino Elisa, via Elisa 54



Letture di brani e poesie su "le donne di Lucca": Ilaria del Carretto:

ore 11,30 e 17,30 Giardino di Palazzo Busdraghi, via Busdraghi 7

ore 16,30 Giardino di Palazzo Romagnoli, vicolo degli Orfanelli 6

Testi di G. d'Annunzio, S. Quasimodo e altri autori italiani e stranieri in lingua.

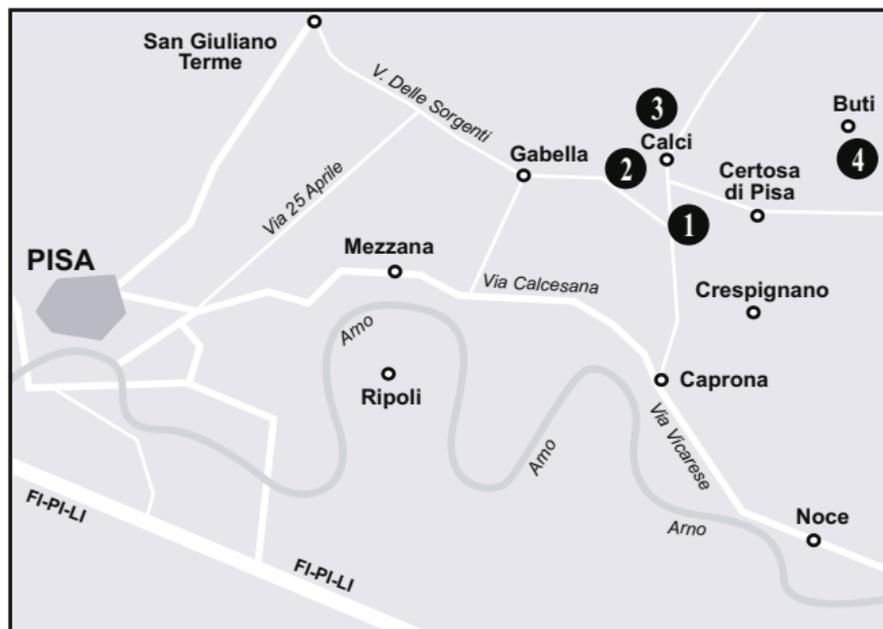
**Domenica 29 maggio 2011**

dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 19

# Pisa

## Buti e Calci

*“Le ville delle valli dei mulini”*



- 1 **Villa Scorzi**, strada del lungomonte Pisano 152, località Villa Scorzi - Calci
- 2 **Villa Rosselmini**, via Rosselmini 10, Calci
- 3 **Villa Ruschi**, via F. Ruschi 75, Calci
- 4 **Villa Medicea**, via Rio dei Ceci, Buti

*“Le ville delle valli dei mulini”:*

la delegazione pisana dell'Associazione Dimore Storiche Italiane quest'anno propone un percorso tra le ville storiche che dalla *valle dei mulini* dominata dalla splendida Certosa di Calci, arriva alla *valle dei frantoi* di Buti, con il piccolo teatro lorenese “Francesco di Bartolo”, antica sede dell'Accademia dei Riuniti.

Nel centro di Calci si svolgerà *“A Ferro e Fuoco”*: manifestazione sulla forgiatura e l'esposizione di opere realizzate in ferro e vetro.

*Si ringraziano per la collaborazione:*

L'Associazione Culturale Nicosia nostra, l'Associazione degli Amici di Pisa e la Cooperativa Calci.it che riceveranno i visitatori per tutta la giornata.  
I proprietari dei giardini per la generosa ospitalità.

**Domenica 29 maggio 2011**

dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 19

# Siena e provincia



- 1** **Villa di Catignano**, strada di Catignano, località Catignano  
Castelnuovo Berardenga (apertura dalle 15 alle 19)
- 2** **Villa di Monaciano**, località Ponte a Bozzone,  
Castelnuovo Berardenga
- 3** **Villa Scacciapensieri**, strada di Scacciapensieri 10
- 4** **Villa Placidi**, strada di Vignano 18, Vignano
- 5** **Villa Gori**, strada di Busseto 50, Vignano
- 6** **Castello delle Quattro Torra**, strada di Pieve al Bozzone 36
- 7** **Castellare di Sarri**, strada comunale della Riccia,  
Rapolano Terme

## Alto Patronato del Presidente della Repubblica Italiana

*Con il patrocinio di*

Regione Toscana - Provincia di Firenze  
 Provincia di Lucca - Provincia di Pisa - Provincia di Siena  
 Comune di Firenze - Comune di Lucca



**ENTE CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE**

*Chopard*



**Assitalia**

**Agenzia Generale di Empoli**

**Agente Generale**

Iacopo Speranza

piazza XXIV Luglio 14 - 50053 Empoli (Firenze)

tel. 0571 73551 e fax 0571 79036

ag\_empoli@agenzie.inaassitalia.it

www.inaassitalia.it

*Con la partecipazione delle  
 APT di Firenze e Lucca*



Associazione Culturale Città Nascosta

lungarno Cellini 25 - 50125 Firenze

telefono 055 6802590 - fax 055 6801680

info@cittanascosta.it - www.cittanascosta.it

**Accoglienza**

Amici dei Musei Fiorentini

Amici della Terra

A.N.C. Associazione Nazionale Carabinieri Sezione di Firenze

Angeli del Bello

Gruppo giovanile della Sezione Toscana di A.D.S.I.